



جَرْلَهُ مَحَكَمَهُ

* جمعه ایرسی *

نومرو	رمضان	سنه	صيفه	حزieran	سنه	صيفه
٤٧٦٩	١٣٠١	١٥	١٣٠٢	١٤	٣٠٣	

﴿ اشبو غزنه بھر هفتھے جمعه ایرسی کونلری چيقار سنه لکى در سعادت ايچون مجیدیه
 ﴿ يکرمی غروش حسابیله التمش غروشدر طشره رايچون اوں بش غروش پوسته اجرتی ضم اولنور بھر
 ﴿ نسخه سی ينه مجیدیه يکرمی غروشه اولق اوزره يوزپاره يه هر يرده صاتيلور درج اولنھ جق اعلاناتك
 ﴿ هبرندن بر مجیدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولق استيانلر عدالیه نظارتی دائره سندھ کاشن
 ﴿ جريدة محکم اداره سنه مراجعت ايليلدر ﴾

علي و محمد و انگجي سموئل وبقال و اسیل
 و عربه بھي علي چاوش و صالح نامون کسندرلوك
 مسلحاً اوکلر ينه چيقوب معامله جبر و شدت
 اجراسيله اچه و اشياريني اخذ و سرقت و بونلردن
 چو باں محمدی رولور قورشونيله اتلافه جرأت
 ايتلرندن طولي مظنون عليه بولنان ارن کويلى
 غالب بن ابيش و قسطنطونيلی محمد نام دیکر حسین
 بن خيرالله هك در سعادت محکمه جنابي حضور نده
 جريان ايد محکمه رينك ضبطيدير

اسکداره تابع كوچك بقال قريه لى طپوز يانى و توتونجى
 و اسیل و سودجى يانى و چو باں كردەلى و محمد
 و انگجي سموئل وبقال و اسیل و عربه بھي علي
 چاوش و صالح نام کسندرلوك بلغورلى و دودلل
 قريه لر يله قايش طاغى ارهلرند
 اسکداره تابع كوچك بقال قريه لى طپوز يانى
 و توتونجى و اسیل و سودجى يانى و چو باں كرد
 چيقوب معامله جبر و شدت اجراسيله اچه

شہر سرک

(توجيهات عدالیه)

اطنه عدالیه مفتسلکى سېواس مفتشى سابق عزىزلو
 حق بکه توجيه بیورلىشدر

قسمت غیر سرک

بلغورلى و دودلل قريه لر يله قايش طاغى ارهلرند
 اسکداره تابع كوچك بقال قريه لى طپوز يانى
 و توتونجى و اسیل و سودجى يانى و چو باں كرد

و اشیار بینی اخزوسرفت و بونزدن چو باز محمدی رو اور قورشو نیله اتلافه جرأت ایتلرندن طولابی مظنون علید بولنان ارن کو بیلی غالب بن ایش و قسطمونیلی محمدنام دیکر حسین بن خیرالله جنایته اتهااملینه دائر هیئت اتهامية دن تنظیم او لنان فی ۳۰ صفر سنه ۳۰۱ تاریخی و ۳۰۴ نومروی مصوبه ایله استیناف مدعی عمومیلی مأموریت علیه سنک فی ۱۵ ربیع الاول سنه ۳۰۱ تاریخی و ۹۳۴ نومروی اتهامنامه سی اوراق متفرع دسیله فی ۱۸ ربیع الاول سنه ۳۰۱ تاریخنده محکمه جنایته تودیع او لتفله باطنالعه اصول محکمات جزايه قانون موقعت ایکیوز قرق سکرنجی وایکیوز قرق طقوزنجی وایکیوز اللنجی ماده لینه توفیقا مرقومان غالب و محمد نام دیکر حسین او چیوز بر سندسی ربیع الاولنک اون طقوزنجی پنخشنبه کوئی تو قیفخانه دن جلب ایله استجوواب و مدافعته سنده معاونت ایلک او زره و کیل انتخاب ایتلری تکلیف او لندقده محکمه زدنده بولنان و کیلاردن اسماعیل افندی دنی بالا انتخاب و کیل تعیین ایشکار بینی سو بیلر به قانون مذکورک ادعای مفسوخیت حفنه او لان ایکیوز الی برنجی ماده سی مندرجاتی اخطار او لندیغی مین طوتیلان ضبط و رقسى تحت امضایه الدیرلی مقتول مرقوم محمدک یوز غاد سنج اغنه تابع الاجم خالیلی قریه سی اهالیسندن ورشوان هشیرتندن ایدوک و هملکتندن وارتلری بولندیغی اوراق تحقیقیه مطالعه سندن اکلاشیلو بورئه مرقومه نک جلبیه اشای محکمکده حاضر بولندرملری و یاخود محلی محکمه سی معرفتیله حقوق شخصیه جه او لان ادعایی علی الاصول سؤال او لندرق قانون داره سنده طوتیله حق اوراق نقطیه نک ارسالی ضمننده مدعی عمومیلک مشار الیه باه

بوزدرب یا لوب امورینه صرف ایدلش و مقابله نده فائض دخی و برش و وریله جکی تعهد او لتش او لندیغی بولنده ادعا و مدافعته بولندری او زریه موی اليه مانک مذکور قونسولیدرلک امانت او لندیغی حق نده کی ادعایی مسیوع اوله میوب تاریخ سندده کی پاسه او زرندن قیمت حاصله سنک حسنی و علی رضا افندیلرله حفیظه خامدن و ذکر او لنان یکرمی سکرلری دخی حسب الکفاله تحصیلیله برای زنگ مذکورک حسب الکفاله موی اليه مدن مصطفی پاشاده کائن خانه سنی تحت جزءه الدبرد یغندن دن مذکورک حسب الکفاله موی اليه مدن تحصیلیله برایر بجز مذکورک تصدیق من بوره امینه خانم جانبدن در سعادت بایت محکمه سی ایکننجی حقوق داره سنده مراجعت ایله طلب و دعوی و ف ۸ شوال سنه ۱۲۹۳ تاریخی و ذخیره جیلر کنخداسی محمد مهرینی و پیک ایکیوز طقسان او ج سندسی شوالنک سکرنجی کوئی امینه خامدن یوزایرا قیشده یکرمی ایکی عدد قونسولیده مدت کثیره ایله امانه اخذ او لوب تأدیه و ایفا او لنه جغی و هاشمی دخی حسنی و علی رضا و حفیظه مهرلینی و درون سندده محتر قونسولیده لری حین اقتضاسنده صاحبیه سی امینه خانم کاملا تأدیه به کفیل بولندقری هباره سی حاوی بر ویلکر حسنی افندی و حفیظه خانم کفالیه متوفای موی اليه طرفندن یکرمی سکرلری ایلک ایشکار استقرار او لندیغی مین دیکر بر قطعه سند ابراز و اعطای ایدوب عند الحاکه موی اليهم حسنی و علی رضا افندیلر و حفیظه خانم جانبدن مذکور قونسولیدرلک امانه الندیغی جهنه ضمان لازم کلیه جکی و مدعیه امینه خام و کلی دخی مذکور قونسولیدرلک متوفای موی اليه طرفندن تعیینیله اجرا او لنان محاکمه ده متوفای موی

فی ۲۲ ربیع الآخر سنه ۳۰۱ ناریخنده مذکره بیان لش بایدی فی ۱۲ شوال سنه ۳۰۱ تاریخنده و کیل موی اليه اسماعیل افندی مرقومان و کالتندن استعفا ایتدیکنی یاورقه مخصوصی محکمه به خبر و بر مکله متهمان مرقومان غالب و محمد شهر شوالک اون یدنجی جمعه ایرتسی کوئی تو قیفخانه دن کتور دیله رلک و کیل موی اليه استعفا ایتدیکی و بشقة بروکل انتخاب ایتلری لزومی کندولرینه لدی التبلیغ دھوی و کیلارندن طانیدقلری کیسه او لندیغی یان ایتلر به محکمه زدنده بولنان و کیلارندن او خانس چالیان اقندی طرف محکمه دن مرقومانه و کیل تعیین قلندرق بوجهت دخی مذکور ضبط و رقہ سنده ذیل و امضا ایتلرلی (مابعدی صکره)

(محکمه تبیز حقوق داره سی)

محاکجه بر ماده قانونی کوس ترکمنزین یالکر مجله نک قواعد کلیه سندن برینه و یا بر قاضه بنای حکم او لنسی جائز دکادر . وعدله صورت تعليق اکتسا ایله لازم او له جفنه دائر مجله نک سکسان در دنی ماده سنک عباره سی الفاظ کفالت او لمیو بد و وعدله صورت تعليق اکتسا ایله کفالت قبیلنده اولمسنہ مصروفدر

(خلاصه اعلام)

او زون چارشو باشندہ براز جدید محله سندن ساکنه امینه خانمک ذخیره جیلر کتخداسی متوفی محمد افندی ذمته سنده مخدومی محکمه تبیز حقوق داره سی ضبط کتبه سندن حسنی و برادری ذخیره تجارتندن علی رضا افندیلر ایله زوجی

و يرلديكىندن عبارت اوlobe اشبو حكم عليهنه مستدعي تميزك باشلو جه اعتراضاتي ايسه محكمه استينافيه برماده قانونيه كوسترمكىزىن سكسان در دنجى مادى يه ياكاش معنا و يرهك انكله حكم ايتى خصوصى اوله رق و اقماح اكجه برماده قانونيه كوسترمكىزىن يالكز قواعد كىلە دن برىنه و يا بر قاچنه بنای حكم اوئنسى جائز اولدىيغى كى سند مذكور هامشىنده كى (حين اقتضاسىنده تمامًا تأديي يه كفيل بالمالز) عبارهسى كفالىدە صرىچ اوlobe ذكر اولننان قاعدة كىلە ايسه الفاظ كفالات اولىوب وعدك صورت تعليق اكتسا ايله كفالات قىلىنندن اولىسنه مصروف بولندىيغى جهتهنله قاعدة مزبوره يه ياكاش معنا و يرلش و مجله نك كتاب الكفاله سنه مراجعته ماده قانونيه تعليق ايدىلەرك حكم ايدىلاماش اولىسى مغايير قانون بولنىش و مستدعي موئى اليهمك اعتراضلى شيان قبول كورنىش اولدېغىندن اصول محاكمه حقوقىه قانون موقنك ايكىوز اوتوز ايكىنجى مادهسى حكمىنه توقيتاً اعلام استينافى نفس ايدىلش اولمغاه كيفيتك اصول و قانونى داره سندە روپىت و تدقىق و يكىدىن حكم و اعلامه ربط و توثيق اوئنىق اوزره محكمه استيناف حقوق قىمنه اعاده سنه و اعلام خرجى اولان ايكىوز غروشله صورت و تبلیغ معطوف و قونسوليدەرك استهلاك اوئندىيغى دىخى معترف اولىسنه و مجله نك سكسان در دنجى ماده سندە وعدك صورت تعليق اكتسا ايله لازم اولدېغىه مىنى موئى اليهم حسى وعلى رضا افتدىلە حفيظه خانڭىك حسب الكفاله متساوياً تحصىلنه

(فقره حكميه)

ايحابى لدى المذاكره مدعي عليهها امينه خانم و كيلارى بىلت تيميز مرور ايدىكىنى ادعا ايتىر ياه اوئى مردە بوراسى لدى التدقىق مدت قانونىمى ظرفىدە تيميز دعوا سنه قيام اوئندىيغى تحقق اكتسىنندن ناشى اعتراض مذكور ردايىلدەكىن صىكىرە اساس مصلحتىك تدقىقىه كىرىشىلدەكە محكمه استيناف حقوق قىمىي اعلامنىك تىجە مفادى سندە داسنە نظر افونسوليدەرك اساساً امانت اوlobe امانة كفالات دىخى غير جائز ايسەدە هامشىنده محرر اولان (حين اقتضاسىنده تأديي يه كفيل) عبارهسى امانتك حين استهلاكىن معطوف و قونسوليدەرك استهلاك اوئندىيغى دىخى معترف اولىسنه و مجله نك سكسان در دنجى ماده سندە وعدك صورت تعليق اكتسا ايله لازم اولدېغىه مىنى موئى اليهم حسى وعلى رضا افتدىلە حفيظه خانڭىك حسب الكفاله متساوياً تحصىلنه حكم و قرار

عليهمك حسى افندى اجابت ايتامش اولدېغىندن يالكز انك حقنده وكيل مسخر تعينتله موئى اليه حسى ين افندى جلب ايله سؤال اوئىندىدە متوفى مومى اليه طرفىدەن في ٢٩ تشرىن ثانى سنه ١٢٩٣ نار يخننده بېرى اوز ايراق اوئى عدد قونسوليدەرك و يدى ليرا و سكسان مجىدى وزنه يه تسلیم اوئلىوب في ٣٣ تشرىن ثانى سنه ٩٥ تار يخننده مباشر يدىلە تجارت اجرا مامور يىندى كوندرلدىكىنڭ ايكىوز سكسان اوچ نومرولى دفتردە مقيد يدو كىن دفتر مذكوردن مخرج برقتعه پوصلە اعطاسىلە ييان ايتىش اولدېغىندن ايحابى بالمناکرە مذكور قونسوليدەرك زمان استهلاكى وزنه يه تسلیم اوئندىيغى في ٢٩ تشرىن ثانى سنه ١٢٩٣ تار يخنى اولق لازم كله جىكىنە و تار يخ مذكوردە قونسوليدەرك پىاسەسەن اوغ غروش او توز اوج پارە يدو كى بورسە قومىسىرلەكىندن بامذكرە اولننان سؤال اوزرى يه جواباً يىلدېرلىش اولدېغىه بناءً مذكور يكىرىمى اىكى عدد يوز لات قونسوليدەرك مذكور پىاسە موجبىجە فېتايى لدى الحساب بالغ اوئندىيغى ايكىوز اوتوز سكز ليرايە مدعىيەنڭ درجه اولى محكمه سندە و يرىدىكى استىغا تار يخنى اولان في ٥ تشرىن ثانى سنه ٩٦ تار يخننده في ١٨ تشرىن ثانى سنه ٢٩٨ تار يخنە قدر اللى سكز ليرادن اىكى غروش درت پارە كىنىشىتك ضىيە بالغ اوئندىيغى ايكىوز طقسانلى ليرا و اون اىكى غروش درت پارەنڭ مدعى علېم حفيظه خانم ايله حسى وعلى رضا ايتىسى اوزرى يه تعين قىلنغان يوم مجا كىدە مدعى

اعتراض دخی مستائفلو و کیلنك خانه نک ایکی پک
لیرا بدل مقابله ند . املأک همایونه التحافی بولنده
اولان اعتراض حسپیله شایان قبول کوریله مدیکنہ
بناءً اعلام مذکورک تصدیقنه دائرة محکمه استیناف
تجارت فسمندن و بولان قرارک تمیرو آ تقضی
سندیک صفتندہ بولنان سیون و ارتین جانبدن مشترکاً
استدعا او لتعله باش مدعی عمومیت معاون نزندن
یورغا کی افندی بعد الاستماع محکمه تمیز حقوق
دائرة سمندن او لبایدہ آئیدہ کی قرار صدور ایکشدر

(وَقْرَهُ حَكِيمٌ)

ایمکانی لدی المذاکره تیپینی استدعا اولنار اعلام
استینافینک تیجه حکمی مستائنان مرقومان
او سب و کر قورلک مز بوره ابرو قادرین ایله ذکر
اولنار خانه و عرصه دن طولاً بی پینلرنده تنظیم
و تعاطی قلنار صلحنامه نک تصدیقی طلب ایتملر بینه
و مدعاونک صلحمله بدل صلحه مالات اوله جغی مجله نک
بیک بشیوز الی التنجی ماده سی اقتضاسندن
بولندیغی کی مذکور صلحنامه شرائط قانونیه بیه
موافق اوله رق تنظیم قلمش اولمسیله عاقدين
حقنده معتبر و معمول به اوله جغنه و سالف البيان
صلحنامه نک صلحک هبئی علیه بی جمله سندن اولان
خانه نک و قوع محملو لیندن طولاً بی تنفیذ احکامی
غیر قابل ایدوکی حقنده کی اعتراض مستائفلو
و کیلک ایکی بیک لیرا بدل مقابله نده خانه مذکورلک
املاک همایونه التحاقی بولنده اولان اعتراض

هشیره می مزبوره ابرو قادینه عائد اولان بشکطا
شده یکی محله ده یکرمه بر نورولی خانه نک اون
این حصه سندن بر حصه سنی و اخلاق مور جاده سنده
چو بان قپر یل عهده سنده اولان درت یک او چیوز
سکسان زراع هرصه دن یک طقس ان بش زر اعنى
قپر یل و مار دیروس ماصه سی سند یکلر ینه ید بیوز
الی لیرا مقابله نده فروخت ایدر که انل طرفندن
اشترآ و قبول او لند بیغی و شرائط سائره بی مشتمل
بر قطعه صلح نامه ابراز واعطا قلنیش واول بابده
ایکنجه محکمه تجارت ده اجر اقلنان محکمات
و تدقیقات ده مذکور صلح نامه موجود بی مزبوره
ابرو قادینک آنف الذکر خانه ایله عرصه ده اولان
حصه مصیبه سنی کندو سی تفرغ ایتد کدن صکره
مذکور ماصه سند یکلر ینک ارائه ایده جگلری
کسنه بیه فراغ و قصر ید ایمسنه و بدل مذکور که
دخت سند یکار طرفندن مزبوره بیه تسلیم او لخسنه
دائر لاحق اولان اعلام علیهم ده سند یکلر دن
او سب عرتار یان و قبایحیان کر قور جانبدن محکمه
استیناف تجارت قسنه مر اجعتله استیناف
دعوا سنه قیام و عند المحاکمه ذکر اولنان صلح نامه
احکام بیه مزبوره ابرو قادین ایله خانه و عرصه ده
اولان حصه مصیبه سنی کندو عهده سنه تفرغ
ایتد کدن صکره یا کندولو ینه و یاخود طرفندن
ارائه اولنه حق شخصه فراغ ایمک او زره عقد
صلح ایتشلر ایسه ده بمقوله مسقفات و قفیه بیه اذن
متولی لاحق او مدقجه صلح نامه مذکور که حکمی
اولنه بیه بیه شوای دولت فراری اقتضام سندن

(ملکہ تیجہ: حقوق دائرہ سی)

افلاس معاملاتنك اثنای رؤیت و تدقیق قنده مدعی
عمومیلر ل حضوری تشکیل محاکم قانون موقتنك
الکش بشنجی ماده سی وجبه شرط در .
صالح مصالح عنها مالک او لمسی محله نک او چیز
الکش بشنجی و پیک بشیوز فرق التجی ماده لری افتضا
سنده بو لنش او لسنده کوره بو صلحک تصدیقندن
اول صلحی عقد ایده نک صلح آزار ل ایغک ایستد بکی شیئه
مالک او لو ب او لمدینگی خصوصیت تدقیق لازم کاور

(خلاصة اعلام)

متووفي مغلس مارد يروشك برادر و شر يكى قپر ييلك
ها صه سنه تعين قلنغان سند يكلر ايله ابو قادين
يلىنىدە تعاطى قلنغان سند يكلر و كىلى
ميقايل ارغىيان ايله مز بوره طرفىدن استىدى
و عند الحاكمه فى غره رجب سنه ١٣٩٨
تار يخى و ميقايل ارغىيان امضاسى ييله ابو قادين
ختىنى شامل و متى متوفا ارىپىنك تركه سندىن

وارامه ائلش و مدافعه وکیل دخی بونك محکمه شرعیه یه عائینی سوئلش او لدیغی حالده محکمه جه افادات مذکوره نک ثم التدارک او لدیغی بانیله اعطای حکم ایدلیکی اکلاشیلوب و حالبکه بمقوله افعاله نکاح و قوعنه دخی یا لکرا قضاي شرعیی او زره حرکت او لقی مفهوم قانون اقتصاسندن اولوب بناء علیه نکاح ماده سنک محکمه شرعیه جه روئینله حاصل اوله حق تیجه یه کوره اقتصای قانونیسنه باقلی لازمه نک اینک بوجهتند ذهول ایدلش اولسیله ذکر اولسان اعلامک اصوله محکمات جزایه قانونک او چیوز اون در دنی محکمه ماده سی موجبجده تقضنه و خرج تعرفه سنک قرقی محکمه ماده سی حکم بعده تمیز اعلامی خرجی او لان ایکیوز غروشك تحصیله فرار و بر لدی

۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰

(محکمه تمیز جزا داره سی)

مدعی عمومیلک حقوق شخصیه جهتندن تمیز دعوا یه صلاحیت قانونیه ری او لدیغندن بیو بوله و قوعه کلان استدعا لرینک ردی لازمکلور

(خلاصه اعلام)

چال قضاسه نابع تیوری قریله چلتک حاجی ابراهیمک بکر بالغه قزی یایشه نک بکاری ازاله ایدلش اولسندن طولایی جنایته اتهام اولسان قریبه مرقومده مقیم علایه لی حاجی محمد علینک فعل مذکوره جبراً اجتنساری عنده الحاکه ثابت او لدیغندن قانون جزانک بوزطقسان سکنی محکمه ماده سنک توفیقاً او ج سنه هدنه کورکه قو نلسیله برابر ضمان بکر او لان اون بش عدد مجیده التونک دخی ایکیوز نجی ماده محکمه تحصیله دادر فرم حصار صاحب بدایت محکمه سنکنن ف ۴ جاذی الاولی سنه ۱۳۰۱ و فی ۱۹ شباط سنه ۲۹۹ تاریخنده صدور ایدن حکم حنده اعتراضه محل کور یه مدیکی باش مدعی عمومیلک مقام بهیه سنکنن باتبلیغناهه بیان فلمش ایسده حکم مذکور فی عره جاذی الاول سنه ۱۳۰۲ و فی ۴ شباط سنه ۱۳۰۰ تاریخ و ۲۴۸۵ نومرولی اعلامیه محکمه تمیز جزا داره سنکنن اسباب آتیه یه مبنی نقض ایدلشدر

(فقره حکمیه)

ندیقات تمیز یه اجرا اولندی منهم مرقوم مزبوره یایشه نک کندو نکاحیسی او لدیغی انسای محکمه افاده و بو باده اذنامه و شهادتname دخی ابراز و ارامه ائلش اولور ایسده محکمه جه افادات مذکوره نک ثم التدارک او لدیغی بانیله اعطای حکم ایلطی بولسز اولوب نکاح ماده سنک محکمه شرعیه جه روئینله حاصل اوله حق تیجه به کوره اقتصای قانونیسنه باقلی لازمکلور

وقتک ایکیوز او تو ز ایکنیجی هاده سی موجبجده اعلام استینافی نقض ایدلش اولغله مصلحتک یکیند روئیت و تدقیقه حکم واعلامه ربطی ضمته محکمه استینافی تجارت قسمه احاده سنه و اعلام خرجی او لان ایکیوز غروشك یوزالتش غروش خرجلی بولسان قرق غروشك یوزالتش غروش مصارف محکمه ایله برابر ایلووده حفسز چیقه جق طرفه عائد اولق او زره اول امرده مرقومان سیون وارتیندن استینافسنه فی ۱۰ ربیع سنه ۱۳۰۱ تاریخنده اکثریت آرا ایله ویریه رک طرفیه تفہیم قلندری

(محکمه تمیز جزا داره سی)

از الله بکر دعوا لوندہ متهم مقوله سنک کندو نکاحیسی او لدیغی انسای محکمه افاده و بو باده اذنامه و شهادتname دخی ابراز و ارامه ائلش اولور ایسده محکمه جه افادات مذکوره نک ثم التدارک او لدیغی بانیله اعطای حکم ایلطی بولسز و مسند عبلک باش لو جه اعتراضی بوم رکزده دار او له رق شایان قبول او لدیغی کی معاون موی ایله بور غایکی اندیثک مطالعه مشروحده سی دخی موافق نفس الامر کور نمش او لدیغندن اصول محکمة حقوقیه قانون

حسیله شایان قبول کور یاه مدیکنه بناء اعلام ابتدائیک تصدیقندن هبارت ایسده بمقوله افلاس معاملاتک اثنای روئیت و تدقیقنده مدعي تمویلک حضوری تشکیل محکم قانون موقعتک المتش بشنجی ماده سی اقتصاسندن او لدیغی حالده خصوص منازع فیهک محکمه استینافی جه اجراقشان محکمه سی اشناهه مدعي عمومی بولندیر لاماش او لدیغی کی مصالح مصالح عنده مالک اولسی مجله نک او چیوز المتش بشنجی و بیک بشیوز قرق التنجی ماده لری اقتصاسندن بولنش اولسنه کوره مذکور خانه خصه سنه محلولیتی جهشله جانب او قافدن ضبط اوله رق املاک همایونه الحق اولنش اولسندن طولایی مزبوره ابرو قادینک مالکه او لدیغی مذکور خانه دن خصه مصیمه سی حسنهه مرقومان ایله عقد ایش او لدیغی صلح مذکورک نافذ اولوب او لدیغی بولنده تدقیقات مکمله اجراسیله تین ایده جک تیجه یه کوره بو باده برحکم وقرار اعطای ایدلک اصولاً مقتضی بولنش ایکن اشبو جهت پیش نظر تامله المفسرین مذکور صلختامیه تمسک واستیناد ایله حکم ابتدائیک تصدیق طرفه کیدنیی بولسز و مغار اصول و قانون بولنش و مسند عبلک باش لو جه اعتراضی بوم رکزده دار او له رق شایان قبول او لدیغی کی معاون موی ایله بور غایکی اندیثک مطالعه مشروحده سی دخی موافق نفس الامر کور نمش او لدیغندن اصول محکمة حقوقیه قانون

دختی ترجیحاتک فراری امضا ایندیکنه دائر
و قوی عبولان اعتراض نقض حکمهی مستلزم اسباب
قانونیه دن دکل ایسده ده اعتراضات سائره موجب
نقض کورنده کندن مذکوراعلامک نقضی طلب
او انسی او زرینه حکمهه تمییز جزا دائرة مندن
آئیده کی ۱۴ ر بیع الاول سننه ۳۰۳ و فی ۳۰ کانون اول
سننه ۳۰۰ تاریخ و ۱۸۸۷ نومروی حکم
و رسید

(فقره حکمید)

اجرای تدقیقات تغییریه يه لدی الاتبدار اصول
محاکمات جزائیه قانونیک یوز التمش بشنجی و درت
یوز بشنجی ماده لرنده کو سترلديکی وجهمه بومقوله
احوالده تجاوزات لسانیه قنغمی محکمه حضورنده
وقوع بولش ایسه لازم کلام معامله قانونیه نك
اجرامی ينه او المحکمه يه شاء او لمسيله خصوص
مد کوره صلاحیت خارجمنده او له رق باقلد بعنه
دائر او لان اعتراض بجا کورنمش و شوحالده
اعتراضات سائره نك تدقیقنه محل قالمامش
او لدیغندن مد کور اعلامک بوجهه تدن طولای
قانون مد کورل او چیوز اون دردنجی واو چیوز
اون طقوزنجی ماده لری احکامنده تطبیقاً نفعنه
و خرج نعرفه سنک فرقنجی ماده سی حکمنجه
ابکو یوز غروش تغییر اعلامی خرجنک تھصلینه
و مستدعینک تودیع ایتش او لدیغی بش لیره نك
کند و سنده اعاده منه قرار و پولدی

A decorative horizontal line consisting of a series of small, evenly spaced, upward-curving segments.

یوز بشنجی ماده لرنده کوستر لدیکی و جھمله ینه
او لحکمه یه عائد در عکس معامله نقض اعلامی
موجب اولور

(خلاصه اعلام)

دع او كيلرندن ميشل دور يزه نك محكمه جنايىدە و كالة
مدافعه ايتدىكى دعوا نك محاكمهسى ائناسىندە
شاهدلردن بعض كسانه كاذب ديو علناً حقارت
ايدىكى ترجانى خاضر او لدىغى حالده اجرا قىنان
محاكمه دە محكمه جنايىتك ضبطنامە سېمە تتحقق
ايدىكىندن قاون جزانك ايكيوز اون دردنجى
ماده سنه تو فيقاً او چ كون حبسنه دائر بدایة
و يو يلان قرارك استيناً تصدق او لنىدېغە دائر
دو سعادت محكمه استينا فيه سى جنخە دائره سىندن
۸ شباط سنه ۹۹ تارىخىنده صدور ايدن اعلامك
نقضى سفارت ترجانىك محاكمه و مذاكره ائناسىندە
حاضر بولنوب عقىب قرارده و حكمك تفھيمى
ائناسىندە كىتدىكى جهته اعلام مذكورك كان لم
يكن حكمىندە قالدىغىنە و اصول محاكمات جزايرە
قاون موقتىك ايكيوز فرق طقوزنجى مادهسى
مو جنبىجە محكمه جنايىشىدە اجرا ايتدىكى مدافعه
ائناسىندە و قوى ادعا اولنان تجاوز لسان ماده سىنىك
فصل و حكمى قاون مذكورك يوز التىش بشنجى
ودرىوز بشنجى ماده لرى احکامنجە ينه محكمه
جنايىتك حقوق و ظائفىندن بولنىدېغىنە و اعتراضات
سماۋەيە هېنى مىكۈم مۇھى اليە طرفىندن استدعا و باش
مدعى ئىمەتلىك مقاھىمە سۈنۈن اعطاقىنان تىلى ئىنامىدە

۱۲ شباط سنه ۳۰۰ تاریخ ۴۶۴ نومبر
ایده کی حکم صدور ایشتر

قره حکمیہ

سائز اور اراق دعوی دخی فرائیله تدقیقات تغییر یه یه
اپتدار او لند قده مذکور تبلیغ نامه ده کو سترل دیکی او زرہ
مالف الذکر اعتر اضنامه مندر جاتی حقوق شخصیه یه
دار او لو ب مدعی عمومیلک ایسه بوجته دن تغییر
دعایه صلاحیت قانونیه لری او لمدیغی و خصوص
مذکور ل تحقیقات و محاکمه سی اصول محاکمات جزا یه
قانونه و مرقوم بازیل حقنه لاحق او لان حکم
دخی جزا قانون نامه همایونه موافق بولندیغی جهنه
استدعا ی مذکور ل ردیله اعلامک نصدیقنه و خرج
تعرفه سنک فرقہ بھی ماده سی مو جبچجہ تغییر اعلامی
خر بھی او لان الی بوز غرو شک تمحصلنه فرار
ورلدی

رلدی

(محکمہ نیپر جزا دائرہ سی)

تجازات لسان قنغي محکمه حضور نده و قو عبولش
ایسه لازمکلان معامله قانونیه نك اجرامی اصول
محکمات جرائمیه قانونیه نك بوزالتش بشنجی و درت

(خلاصة اعلام)

بوزغاده مضاف معدن قضائیه بوغاز کوی
وچیفتلک قریه لری اهالیسنه حیواناتی اخذ
وسرقت ایتك جنایتیله اتهام اولنار جان ابدال
قریه لی بوز باشی بایز یدک مجھول الامامی
رفقا سیله فعل مذکوره جرأتی اخبارات ایله
تحقیق ایلدیکنندن قانون جزانک ایکیبوز الی ایکنچی
ماده سننه توافقاً و تاریخ توقيق اولان اوچیبوز سننه سی
ذی القعده سنک اوچنجی کونندن اعتباراً اوچ سننه
مدللہ کورکه قو نلسنه ومصارف و تضیینات بدلي
اولان پیک در تیوز غروشك و شاهد علی یه و برملک
اوزره اوچ مجید یه اجرتک مرقومدن تحصیله دائر
بوزغاد بدایت محکمه سی جزا دائره سنندن ۲۳
ربيع الآخر سننه ۳۰۱ و ۸ شباط سننه ۹۹
تاریخی اعلامک تمیزآ نقضی اصول محاکمات جزا یه
قانونک ایکیبوز طقسان التجی ماده سی مو جنجه
تضیینات واستداد اموال استدعا می و برلمامش
ایکن محکمة مذکوره جه او لبسابدہ حکم اعطاسی
اوچیبوز نجی ماده یه مناف او لدیغنه مبنی محکمه
مذکوره مدعی عمومی معاون نلکنندن استدعا او لنش
او لغله وباش مدعی عمومیلک مقام بهیه سنندن
اعطا قلنار تبلیغنامه ده ایسه بومثلاو حقوق شخصیه
جهتندن مدعی عمومیلک تمیز دعوا یه صلاحیت
قانونیه لری او لدیغنه بناءً مذکور استدعا نامه نک
ردی و حکم مذکور حقنده اعتراضه محل کوریله
مدیکنندن اعلامک تصدیق طلب قلنگله محکمه
تمیز جزا دائره سننه ۹ جدادی الاول سننه ۳۰۳

(محکمه تمیز جزا دائره‌سی)

هیئت محکمه‌نک عدد قانونی‌سندن نقصان یعنی درت کشیدن عبارت
نشکل ایدوب محاکمه‌ی اجرا ایلدیکی
ایفا اینش اولان اعضا ملازمک قرار یونده
اعضا صره‌سندن وضع امضا ایلش اولدیغی ضبطنامه
حکمی موجب اولور

(خلاصه اعلام)

شدر قریه‌لی کونجی محمد اوغلی یوسفک قتلندن
طولاپی جنایله اتهام اولنان قریه مذکوره‌لی محمد
نمکات عند المحاکه فعل مذکوره واجتساری ثابت
اولدیغندن قانون جزانک بوز یتش دردنجی
ماده‌سنه اخذینه قرار ویرلدی
کورکه قو نلسنه حکم اولنهرق تفهم قلنديغی
علوی حلب ولاپی محکمه استینافیه سندن صدور
ایدن ۲۱ ربیع الاول سنه ۹۹ و ۳۹ کانون
ثانی سنه ۹۷ تاریخی اعلام حقنده اعتراضه محل
کوریله مدیکی باش مدعی عمومیک مقام بهیه سندن
بیان ایدلش ایسه‌ده اس-باب ایله به مبنی اعلام
مذکور محکمه تمیز جزا دائره سندن ۱۴ ربیع الآخر
سنه ۳۰۲ و ۲۹ کانون ثانی سنه ۳۰۰ قاریخنده
نقص ایدلشد

(محکمه تمیز جزا دائره‌سی)

برفعده اثر جرم اولدیغی تین ایلدکده اول فعلدن
طولاپی ادعا اولنان تضمینات حقوق مادیه دن
بولنفرله جزا محکمه‌رنجه اول بولدخته عینات
دعوا زینه حکم اولنسی وظیفه حارجنده بو
معامله در

(فقره حکمیه)

تدقيقات تمیزیه به مباردت اولندقده هیئت محکمه

(خلاصه اعلام)

سلامیک مرکز بدایت محکمه‌سی اعضا‌سندن سلیم
بکت متصرف اولدیغی بعچه سنت هدمیله
طاسلرینی قالدرمش اولدقلری عند المحاکه ثابت
اولان کرج کویلی دیمتی و استاورینک قانون
جزانک ایکیوز فرق دردنجی ماده سنه توفیقاً
بور هفتنه حبس‌لرنه واوج بیک بشیوز التمش یلدی
بچق غروش تضمینات اعطای‌لرنه بدایه حکم
اولندیغی حالده عند الاستیناف مرقومانک حرکت
متبلنه لری مجازات قانونیه‌ی مستلزم اولدیغندن
بوجهنک فسخیله تضمینات حکمنک تصدیق قلنديغی
تضمن سلامیک ولاپی استیناف محکمه‌سی جزا
دائره سندن ۲۰ مارت سنه ۳۰۰ تایخنده اعطای
قلعش اولان حکمک نقضی اصول محکمات جزایه
قانون موقعنک بوز یتش طقوزنجی بوز طقسان
اوچنجی ماده‌لری احکام‌جنه اعلامده اسباب موجبه
و حکمه اساس اتخاذ قلنمان ماده قانونیه ذکر
و تصریح اولنامش و حقوق عمومیه جهتی فسخ
ایلدکد نصرکه کندولرینک تضمینات ایله مکو میتری
هغایر قانون بولنش اولدیغنه‌می محکومان مرقومان
طرفلرندن استدعا اولنسی وباش مدعی عمومیک
مقام بهیه سندن اعطاقلنمان تبلیغناهه دخی لایحه‌ده
سرد اولندیغی وجهه ایشده اثر جرم اولدیغی
حالده محکمه حقوقیه‌نک صلاحیت دائره سندن
بولنمان حقوق شخصیه جهتنه حکم ایتمک وظیفه
خارجنده بر معامله دیمک اولدیغندن اصول محکمات
جزایه قانون موقعنک اوچیوز اون دردنجی
واوچیوز اون طقوزنجی ماده‌لری احکام‌جنه اعلام

مدکورک نقضی وبش لیره جزای نقدینک دخی
وزنه‌یه ایراد قیدی کوسترسی اوزرینه محکمه
تمیز جزا دائره سندن ۲۶ ربیع الآخر سنه ۳۰۲
و ۱ کانون ثانی سنه ۳۰۰ تاریخ و ۱۹۹۳
نومروی آتیده‌کی حکم صدور ایدلشد

(فقره حکمیه)

تدقيقات تمیزیه اجرالولندقده کرکلاجده اعتراضیده
و کرک تبلیغناهه ده کوسترسیکی وجهه مرقومانک
فعالرنده اثر جرم اولدیغی حالده ایش حقوق عادیه
دن عبارت قالمش اولسیله بوکا یعنی محکمه
حقوقیه نک صلاحیتی دائره سندن بولنمان حقوق
شخصیه جهتنه مذکور محکمه استیناف جزا
دائره سندن حکم اولنسی وظیفه خارجنده بر معامله
اولوب بویله وظیفه وصلاحیت خارجنده
حکمی حاوی بولنمان اعلامات قانوناً کان‌لیکن
حکمنده بولنده‌سندن اعلام مذکورک بر موجب
تبلیغناهه اصول محکمات جزایه قانونک اوچیوز
اون دردنجی واوچیوز اون طقوزنجی ماده‌لری
احکام‌جنه نقضه و بش لیرا جزای نقدینک حفسز
چیقان طرفدن المق اوزره مستدعی تمیزه اعاده سنه
قرار ویرلدلی

~~~~~

۱

# ا علائی

از مید سنجاغنه تابع کیوه قضائمه مضانه قره جده ویران قریه سی اهالیسندن حاجی بوز او غلی مصطفی نک یکرمی بش یاشنده کریمه سی فاطمه بی جبراً قاچیزوب اجرای فعل شنیع اینسندن طولابی مظنون عليه اولوب فرارده بولنان اودته بو بیلی دوز آنلی سیوری بورنلی الاکوزلی او ف اغزالی صاری قاش و صاج وبکزلی بیوک کله لی یکرمی بش یاشنده شیران قریه لی قاطرجی زیبک او غلی یوسف حقدنه لوای مذکور بدایت جزا محکمه سی استنطاق داره سنجه اجرا قلنغان تحقیقات واقعه بی حاوی اوراق لدی التدقیق مظنون مرقوم فراری زیبک بوسفت الده و موقوف بولنان اوچ نفر معلوم الاسامی رفقاسیله مذکوره فاطمه بی جبراً قاچیزوب فعل شنیع اجرا ایدلیکی اکلاشیش و کرفت واقعه سی جزا قانوننامه همابوننک بوز طقسان سکنیجی ماده سی حکمی مستلزم افعال جنایه دن اولوب اووجهله مرقومت اصول محاکمات جزایه قانون موقنک باب رابعنک فصل ثانیسنده محروماد احکامنه توافقاً لوای مذکور بدایت جزا محکمه سندنه عن الغیاب محاکمه سی اجرا اولنق او زره جنایتله اتهامه متفقاً قرار ویرلش ایدوکندن متمم مرقوم فراری ذ پیک یوسفت هر زرده کوریلور ایسه طوتلوب

محکمه مذکور حدمخانه سنه تسلیی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدیه مأمورلرینک معلومی اولق اوزرهاشبو اخذ و کرفت امری درس عادت محکمه انتیافیه سی نزدنه متشكل هیئت اتهامه دن تسپیر و اعطای قلندي

في ٢ رمضان سنه ١٣٠٢ وفي ٣ حزیران سنه ١٣٠١

ایدیله جکی کی بوصره ده کندوستنک برکونا ادعایه صلاحیت اولیه جنی و مرقومک بولندیغی محلی بیتلر خبر ویرمکه وبالجمله ضابطه عدیه مأمورلرینک اخذ و کرفت اینکه مجبور او لدقفری بیتلنک او زره اعلان کیفیته ابتدار قلندي معلوم اوراق او زره اعلان کیفیته ابتدار قلندي في ٢٥ رمضان سنه ٣٠٢ وفي ٢٦ حزیران سنه ٣٠١

او لمیه جنی و مرقومک بولندیغی محلی بیتلنلر خبر ویرمکه وبالجمله ضابطه عدیه مأمورلرینک اخذ و کرفت اینکه مجبور او لدقفری بیتلنک او زره اعلان کیفیته ابتدار قلندي في ٢٥ رمضان سنه ٣٠٢ وفي ٢٦ حزیران سنه ٣٠١

از میده تابع یوم جق قریه سی اهالیسندن مانیفاطوره بی قره بتک دکانی لیلاً اچیله رق معلوم المدار اشیا سرقت او لمسندن طولابی جنایتله متهم و وادی فرارده اولان قریه مرقومدنه او زون بو بیلی دوشوک پلا صاری بیلی متروش قالین وجودی الاکوزلی مانوق نام کسنیه اصول محاکمات جزایه قانون موقنک اوچیز بیتش برنجی ماده سی مو جنبجه جانب ریاستدن بحداً او نکون مهل و بیلش اوللغه مدت مذکوره ظرفنده اثبات محکمه به کلک او زره اصول محاکمات جزایه قانون موقنک اوچیز بیتش برنجی ماده سی مو جنبجه جانب ریاستدن بحداً او نکون مهل و بیلش اوللغه مدت مذکوره ظرفنده اثبات وجود ایندیکی تقديرده اصول محکمه به کلمک او زره اصول محاکمات جزایه قانون حقوق مدنیه دن اسقاط ایدیله جکی کی اموال و املاکنک دخنی تحت جزء النه جنی و بو با بدہ کندوستنک برکونا دعوایه حق و صلاحیت اولیه جنی و بولندیغی محلی بیتلنر خبر ویرمکه وبالجمله ضابطه عدیه مأمورلرینک اخذ و کرفت اسقاط ایدیله جکی کی اموال و املاکنک دخنی تحت جزء النه جنی بوصره ده ادعایه صلاحیت

اطه پازارینه تابع حندق ناحیه سندنده حسین شیخ قریه سی ساکنلرینکن اولوب درت سنه مقدم جرح وتلف ایدیلان حسنک کیفیت قلنندن طولابی جنایتله متهم و وادی فرارده بولنان قره بورجک قریه سندن اورته بو بیلی یومرو النی اورته بورن سیاه کوزلی قالجنه دوداق چاتق قاشلی سیاه صاج اسیر وجهمی متروش یکرمی بش یاشنده عرب او غلی چاپاق قانونه اطاعته محکمه به کلک او زره اصول محاکمات جزایه قانون موقنک اوچیز بیتش برنجی ماده سی مو جنبجه جانب ریاستدن بحداً او نکون مهل و بیلش اوللغه مدت مذکوره ظرفنده اثبات وجود ایندیکی تقديرده اصول محکمه به کلمک او زره اصول محاکمات جزایه قانون حقوق مدنیه دن اسقاط ایدیله جکی کی اموال و املاکنک دخنی تحت جزء النه جنی و بو با بدہ کندوستنک برکونا دعوایه حق و صلاحیت اولیه جنی و بولندیغی محلی بیتلنر خبر ویرمکه وبالجمله ضابطه عدیه مأمورلرینک اخذ و کرفت اسقاط ایدیله جکی کی اموال و املاکنک دخنی تحت جزء النه جنی بوصره ده ادعایه صلاحیت

آخری اوزون چارشولی حاجی مصطفی اغانلک  
متصرف اولدیغی اوون طقوز نومروله مرغ  
عقار خانه لری ارقه سی غلطه مولو بخانه سی  
باغچه سی اوکی زفاف مذکور ایله محدود اوون بیش  
نومروله بر باب دکان نصفنک تاریخ اعلامدن  
اعتباراً اوون بش کون صکره بالزايده فروخته  
تشبت قلننه جغی در سعادت بدایت محکمه سی اجرا  
دائره سندن اعلان اولنور

ف ۳ حزیران سنه ۳۰۱

عزتو حسن مظہر بک عزتو نوری بک ذمته  
باعلام الاجغی اولان مبالغ معلومه تک تأمین  
استیفا سیچون بکر بکنده عربه میدانده کوپلچه  
زقاغنده اوون التی نومروله خراب باغلک میرموی  
الیک عهد سنده اولوب جز ایسلش اولان نصف  
حصه سنت فروختی مقرر اولمله تاریخ اعلامدن  
اعتباراً اوون بش کون صکره مزایده سنه مبادرت  
اولننه جغی اسکدار بدایت محکمه سی اجرا  
دائره سندن اعلان اولنور

ف ۲۴ حزیران سنه ۳۰۱

كيفیته ابتدار قلندي

ف ۲۵ رمضان سنه ۳۰۲ و ف ۱۲ حزیران سنه ۳۰۱

.....

بورغانجی احمد فائق افنديك بدایة غباباً و اعتراضاً  
انی تعديلاً تصدیقاً در سعادت بدایت محکمه سی  
ایکنچی حقوق دائره سندن و بر یلان ایکی قطعه  
اعلام موجبه محمد اشرف بکه جهت کفالت دن  
غیر از تأثیه دینی اولان مبالغ معلومه تک تسویه  
سیچون میرموی الیه طرفندن تحت جزء الدیریلوب  
اعلام مذکور ایله تصدق ایدیلان بک او خلمنده  
قله قپوسته شاه قولی محله سنده استر چیقمازی  
زقاغنده کائن تخميناً و تر بیعاً الی ایکی متزو  
طقسان ایکی سانتمی یعنی طقسان ایکی ارشون  
طقوز پرمی عتیق عرصه اوزرینه مبنی اوچ  
قاتدن عبارت فوقانی و تحنانی التی اوشه ایکی  
کیلار ایکی صفحه ایکی ابد سخانه و فوقدنہ بر دار اجا  
و تحننده بر بودرومی و صغير بر حولی و مطبخ  
ودرون مطبخه بر صهرنج و مشترکاً قوللائیلور  
مادی بر قیوی و شهری اوچیوز یکرمی ایکی غروش  
ایچاری حاوی اوون یدی نومروله بر باب خانه تک  
نصفیله مذکور خانه دن مفرز و تحننده واقع تخميناً  
وتر بیعاً یکرمی متزو یتش سانتمی یعنی او تو ز التی  
ارشون اوچ پرمی عتیق عرصه اوزرینه مبنی  
شهری التیش غروش اجاره می و مذکور خانه ایله  
برابر بر طرفدن حاجی عارف و برادری حاجی ابراهیم  
افندیلرک متصرف اولدقلری اوون اوچ و طرف